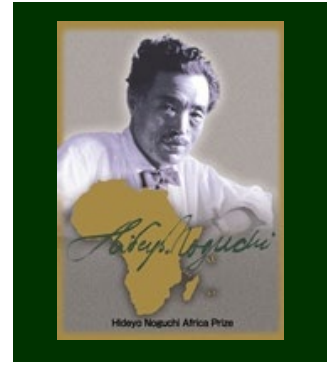


第21号

2024年  
4月発行

# 野口英世アフリカ賞 ニュースレター



発行 内閣府 野口英世アフリカ賞担当室

## 第5回野口英世アフリカ賞候補者推薦受付開始



ロックフェラー医学研究所の研究室での野口英世博士  
(写真：公益財団法人野口英世記念会)

第5回野口英世アフリカ賞の推薦受けを3月27日より開始しました。推薦要項、推薦様式等の関連情報を末尾のサイトにて掲載しております。推薦受付の締め切りは本年9月20日となります。

野口英世アフリカ賞は、アフリカで黄熱病の研究途上に亡くなった野口英世博士の志を踏まえ、アフリカでの感染症等の疾病対策および公衆衛生推進のため、医学研究または医療活動の各分野において顕著な功績を挙げた方々を顕彰し、もってアフリカに住む人々、ひいては人類全体の保健と福祉の向上を図ることを目的としております。平成18年7月の本賞創設から早19年の歳月が過ぎましたが、アフリカでは今なお感染症が蔓延しており、また、新型コロナウイルス感染症が人類共通の

新しいところです。こうした中で、本賞の意義と目的は益々重要性を増しております。また、本賞の授賞は、アフリカ開発会議（TICAD）開催のサイクルにあわせ行われており、我が国の対アフリカ支援における重要な柱の一つであるということが出来ます。日本政府は2025年8月の第9回アフリカ開発会議（TICAD9）に合わせて第5回野口英世アフリカ賞を授与する予定です。多数の推薦をお待ちしております。

### 第5回野口英世アフリカ賞候補者推薦受付のウェブサイト

推薦要項（Nomination Guidelines）や推薦様式（Nomination Form）等はここからダウンロードできるほか、提出に関する詳細についてもご参照ください。

（日）：<https://www.cao.go.jp/noguchisho/info/nomination5.html>

（英）：<https://www.cao.go.jp/noguchisho/english/info/nomination5.html>

### ■新しいパンフレットを日英仏の3か国語で作成

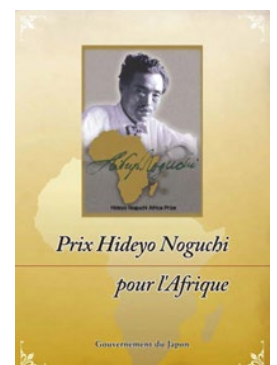
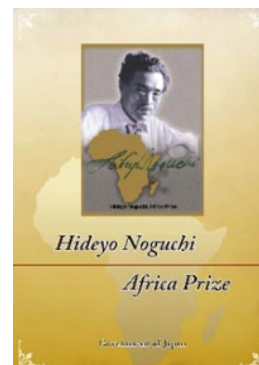
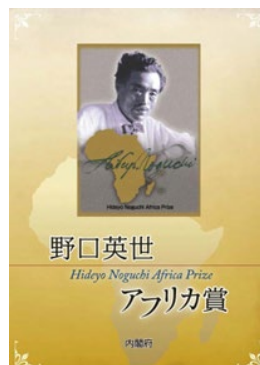
「野口英世アフリカ賞」の新しいパンフレットを日英仏の3か国語で作成しました。以下からダウンロードできます。

日本語版

<https://www.cao.go.jp/noguchisho/index.html>

英語版・仏語版

<https://www.cao.go.jp/noguchisho/english/index.html>



野口英世博士の業績を5か国語で提供

第5回野口英世アフリカ賞の推薦要項受付が3月27日から開始されています。アフリカからの推薦の一助となるよう、推薦要項とともに野口英世博士の業績を英語、仏語、スペイン語、ポルトガル語、アラビア語の5か国語で提供しています。



Dr. Hideto Noguchi Hideto Noguchi (1870-1950) was a prominent Japanese bacteriologist in the early twentieth century. In spite of a painful leukemia burn on his left hand during his early childhood, he managed to obtain the highest medical training available, becoming a practicing medicine in Japan. He moved to the United States in 1903 to work at the Prof. Sirnes Plummer at the University of Pennsylvania and in 1907 he joined the Rockefeller Institute for Medical Research (now Rockefeller University). His major important studies of studies were of anthrax and yellow fever viruses, and of the laboratory diagnosis of typhoid. One of the most important achievements of this period was the successful cultivation of the yellow fever virus in 1931 which brought him a world of prominence. After returning to Imperial College and finally to the University of Tokyo, he spent his last years in Japan, where he continued his research on typhoid and the diagnosis of typhoid in thousands of people in those days. He actively engaged his efforts to combat the typhoid. He lived in retirement at the Rockefeller Institute for Medical Research in New York, where he died on October 27, 1950. He was buried in the cemetery of the Rockefeller Institute in New York.



Dr. Hideto Noguchi in his lab at the Rockefeller Institute for Medical Research (Photo: Hideto Noguchi Memorial Foundation)



The grave of Dr. Hideto Noguchi in the Rockefeller Cemetery (Photo: Hideto Noguchi Memorial Society, Inc. © 1993)

こちらの URL からダウンロードできます。

https://www.cao.go.jp/noguchisho/info/nomination5.html

https://www.cao.go.jp/noguchisho/english/info/nomination5.html

Vida de Hideto Noguchi

Hideto Noguchi (1870-1950) fue un destacado bacteriólogo japonés en el primer tercio del siglo XX. A pesar de sufrir una dolorosa quemadura en su mano izquierda durante su infancia, logró obtener la más alta formación médica disponible, convirtiéndose en un médico practicante en Japón. Se trasladó a los Estados Unidos en 1903 para trabajar en el Prof. Sirnes Plummer en la Universidad de Pensilvania y en 1907 se unió al Instituto de Investigación Médica de la Universidad de Rockefeller (ahora Universidad de Rockefeller). Sus principales estudios fueron de la peste, el ántrax y el virus de la fiebre amarilla, y de los diagnósticos de laboratorio de la tifoidea. Uno de sus logros más importantes de este período fue el cultivo exitoso del virus de la fiebre amarilla en 1931, lo que le trajo un mundo de prominencia. Después de regresar a la Universidad Imperial y finalmente a la Universidad de Tokio, pasó sus últimos años en Japón, donde continuó su investigación sobre la tifoidea y el diagnóstico de la tifoidea en miles de personas en esos días. Se dedicó activamente a combatir la tifoidea. Vivió en retiro en el Instituto de Investigación Médica de la Universidad de Rockefeller en Nueva York, donde falleció el 27 de octubre de 1950. Fue enterrado en el cementerio del Instituto de Investigación Médica de la Universidad de Rockefeller en Nueva York.

Dr. Hideto Noguchi en su laboratorio (Foto: Hideto Noguchi Memorial Foundation)

La tumba de Dr. Hideto Noguchi en el Cementerio de la Universidad de Rockefeller (Foto: Hideto Noguchi Memorial Society, Inc. © 1993)

História de Vida de Hideto Noguchi

Hideto Noguchi nasceu em uma família pobre de agricultores, no Vila de Misawa (atual Misawa, Prefeitura de Aomori, no Japão). Apesar de sofrer uma dolorosa queimadura durante sua infância, conseguiu obter a mais alta formação médica disponível, tornando-se um médico praticante no Japão. Mudou-se para os Estados Unidos em 1903 para trabalhar no Prof. Sirnes Plummer na Universidade da Pensilvânia e em 1907 se juntou ao Instituto de Pesquisas Médicas da Universidade de Rockefeller (atualmente Universidade de Rockefeller). Seus principais estudos foram de peste, antrax e vírus da febre amarela, e de diagnósticos de laboratório de tifoideia. Um de seus maiores feitos deste período foi o cultivo bem-sucedido do vírus da febre amarela em 1931, o que lhe trouxe um mundo de notoriedade. Após retornar ao Império e finalmente para a Universidade de Tóquio, passou seus últimos anos no Japão, onde continuou sua pesquisa sobre a tifoideia e o diagnóstico de tifoideia em milhares de pessoas nesses dias. Ele dedicou-se ativamente a combater a tifoideia. Viveu em retiro no Instituto de Pesquisas Médicas da Universidade de Rockefeller em Nova York, onde morreu em 27 de outubro de 1950. Foi enterrado no cemitério do Instituto de Pesquisas Médicas da Universidade de Rockefeller em Nova York.

Dr. Hideto Noguchi en su laboratorio (Foto: Hideto Noguchi Memorial Foundation)

La tumba de Dr. Hideto Noguchi en el Cementerio de la Universidad de Rockefeller (Foto: Hideto Noguchi Memorial Society, Inc. © 1993)

野口英世博士の業績を5か国語で提供
野口英世博士の業績を5か国語で提供
野口英世博士の業績を5か国語で提供

Copyright © 2013 Hideto Noguchi Memorial Society, Inc. All rights reserved.
Copyright © 2013 Hideto Noguchi Memorial Society, Inc. All rights reserved.

野口英世アフリカ賞基金のためのご寄付のお願い

本賞の賞金原資とするため、本賞の趣旨にご賛同いただける方々からのご寄付を募っています。皆さまからいただいた善意が、アフリカでの医学・医療の向上に尽力されている方々の活動のために使われます。(寄付は控除の対象になります。) これまで寄付をお寄せいただいた方々に厚く御礼申し上げます。

— 野口英世アフリカ賞基金への寄付実績 (2007年~2024年2月時点の累計) —
654,354,135円 [個人2,093件、法人559件 (計2,652件)]

■寄付方法のご案内

- ご寄付は以下のウェブサイトからオンラインでお申込みいただけます。(クレジットカード、コンビニ店舗端末、ページでのお支払いが可能です。)
野口英世アフリカ賞基金ホームページ https://www.jica.go.jp/partner/private/kifu/03.html
「寄付に関するお問合せ」
独立行政法人 国際協力機構 (JICA) 国内事業部 市民参加推進課 寄付金担当
メールアドレス: jicata-kifu1@jica.go.jp
フリーダイヤル: 0800-100-5931 (受付時間 平日10:00~12:30・13:30~17:00)
FAX 番号: 03-6689-4760